

INFORMAȚII PERSONALE

Annamária Biró

✉ biroancsa@yahoo.de

🌐 <http://biro.adatbank.transindex.ro/>

POZIȚIA

Lector universitar

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

01/10/2017–Prezent

Lector universitar

Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România)

Erasmus-Coordinator

01/10/2008–Prezent

Editor-in-Chief

Societatea Muzeului Ardelean, Cluj-Napoca (România)

01/10/2010–01/07/2016

Lector universitar

Universitatea Creștină Partium, Oradea (România)

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

01/10/2004–05/05/2009

PhD

Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România)

01/10/2003–01/07/2004

MA

Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România)

Literatură și Societate

01/10/1999–15/06/2003

BA

Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România)

Limba și Literatura Maghiară

Limba și Literatura Germană

COMPETENȚE PERSONALE

Limba(i) maternă(e)

maghiară

Alte limbi străine cunoscute

	ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
română	C2	C2	C2	C2	C2
germană	C2	C2	C1	C1	C1
engleză	B2	B2	B1	B1	B1

Niveluri: A1 și A2: Utilizator elementar - B1 și B2: Utilizator independent - C1 și C2: Utilizator experimentat
Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

ANEXE

-
- listadelucrari.pdf

listadelucrari.pdf

Lista de lucrări

- a) *lista celor maximum 10 lucrări considerate de candidat a fi cele mai relevante pentru realizările profesionale proprii, care sunt incluse în format electronic în dosar și care se pot regăsi și în celelalte categorii de lucrări prevăzute de prezentul articol*
1. *Nemzetek Erdélyben. August Ludwig Schlözer és Aranka György vitája*, Erdélyi Múzeum-Egyesület, Kolozsvár, 2011 (ETF 272); ISBN 978-606-8178-42-4
 2. Biró Annamária (s.a.r., bev.), *Aranka György Erdély-története*, Erdélyi Múzeum-Egyesület, Kolozsvár, 2010, (ETF 264); ISBN 978-606-8178-09-7
 3. Szerzői szerepértelmezés és irodalmi gyakorlat az Aranka-Schlözer vita tükrében, in: Csörsz-Hegedüs-Tüskés (szerk.), *Historia Litteraria a XVIII. században*, Universitas Kiadó, Budapest, 2006, 331–351.
 4. Zur Klärung der nationalen Identitätsfrage der Siebenbürger Sachsen im Spiegel der Siebenbürgischen Quartalschrift (1790–1801), in: Norbert Bachleitner–Andrea Seidler (Hrsg.), *Zur Medialisierung gesellschaftlicher Kommunikation in Österreich und Ungarn. Studien zur Presse im 18. und 19. Jahrhundert*, Lit Verlag, Wien–Berlin, 2007, 119–132.
 5. Die Rolle der deutschen Sprache in einer ungarisch-deutschen Abstammungsdebatte in Siebenbürgen, in: Wynfried Krieglleder, Andrea Seidler, Jozef Tancer (Hrsg.), *Deutsche Sprache und Kultur in Siebenbürgen*, Edition lumière, Bremen, 2009, 223–235.
 6. Die Siebenbürgische Quartalschrift (1790–1801) als Medium der drei Nationen Siebenbürgens, in: Johannes Frimmel, Michael Wögerbauer (Hrsg.), *Kommunikation und Information im 18. Jahrhundert. Das Beispiel der Habsburgermonarchie*, Harrasowitz Verlag, Wiesbaden, 2009, 331–340.
 7. Kazinczy esete a szászokkal, in: Debreczeni Attila, Gönczy Monika (szerk.), *Ragyogni és munkálni. Kultúratudományi tanulmányok Kazinczy Ferencről*, Debreceni Egyetemi Kiadó, 2010, 338–350.
 8. *Schlözer und Ungarn*, in: Heinz Duchhardt, Martin Espenhorst (Hg.), August Ludwig (von) Schlözer in Europa, *Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen*, 2012, 69–86.
 9. Aranka György: titoknok és magánember, in: Czifra Mariann, Szilágyi Márton (szerk.): *Textológia – filológia – értelmezés (A 18–19. századi irodalom)*, Debreceni Egyetemi Kiadó, Debrecen, 2014, 301–320.

10. Értelmiségképzetek a német és magyar aktivizmusban, in: Biró Annamária, Boka László (szerk.), *Értelmiségi karriertörténetek, kapcsolathálók, írőcsoportosulások* 2., Partium Kiadó, Reciti, Nagyvárad-Budapest, 2016, 205–226.

b) teza sau tezele de doctorat

Nemzetek Erdélyben. August Ludwig Schlözer és Aranka György vitája, Erdélyi Múzeum-Egyesület, Kolozsvár, 2011 (ETF 272); ISBN 978-606-8178-42-4

Biró Annamária (s.a.r., bev.), *Aranka György Erdély-története*, Erdélyi Múzeum-Egyesület, Kolozsvár, 2010, (ETF 264); ISBN 978-606-8178-09-7

c) brevete de invenție și alte titluri de proprietate industrială

d) cărți și capitole în cărți

Dávid Péter, Biró Annamária, (s.a.r.) „...tsekély vélekedésem szerint...” *Aranka György nyelvműveléssel és erkölcsstannal foglalkozó írásai*, bev. Dávid Péter, Szeged, 2007, (Fiatal Filológusok Füzetei XVIII-XIX. század, 2)

Vita vagy önreprezentáció?, in: Egyed Emese szerk. *Az emberarcú intézmény. Tanulmányok Aranka György köréről*, EME, Kolozsvár, 2004, 97–152. (ETF 249)

Aranka György Ember Esmérete. Egy kézirat filozófiai értekezés, in: Egyed Emese szerk. *Az emberarcú intézmény. Tanulmányok Aranka György köréről*, EME, Kolozsvár, 2004, 73–96. (ETF 249)

Zur Klärung der nationalen Identitätsfrage der Siebenbürger Sachsen im Spiegel der Siebenbürgischen Quartalschrift (1790–1801), in: Norbert Bachleitner–Andrea Seidler (Hrsg.), *Zur Medialisierung gesellschaftlicher Kommunikation in Österreich und Ungarn. Studien zur Presse im 18. und 19. Jahrhundert*, Lit Verlag, Wien–Berlin, 2007, 119–132.

M.I. fordítói bravúrja, avagy mi lehet a funkciója egy nyelvművelő társaságnak?, in: Csörsz Rumen István, Hegedüs Béla, Vaderna Gábor (szerk.), *Margonauták. Írások Margócsy István 60. születésnapjára*, REC ITI, Budapest, 131–138., <http://rec.iti.mta.hu/rec.iti/Members/szerk/margonautak/margonautak/BiroAnnamaria-Margonautak.pdf>

Lajos Hatvany in Berlin, in: Márta Csire, Erika Erlinghagen, Zsuzsa Gáti, Brigitta Pesti, Wolfgang Müller-Funk (Hg.), *Ein Land mit Eigenschaften: Sprache, Literatur und Kultur in Ungarn in transnationalen Kontexten. Zentraleuropäische Studien für Andrea Seidler*, Praesens Verlag, Wien, 2015, 293–306.

Cărți editate

Biró Annamária, Boka László (szerk.), *Értelmiségi karriertörténetek, kapcsolathálók, írócsoporthatások*, Partium Kiadó, Reciti, Nagyvárad-Budapest, 2014. ISBN 978-615-5478-04-8; 978-606-8156-60-6

Biró Annamária, Boka László (szerk.), *Értelmiségi karriertörténetek, kapcsolathálók, írócsoporthatások 2.*, Partium Kiadó, Reciti, Nagyvárad-Budapest, 2016. ISBN 978-615-5478-29-1

e) articole/studii, publicate în reviste din fluxul științific internațional principal

Magyar nyelvű kéziratok bejegyzések egy ferences könyvtár kötetében, *Erdélyi Múzeum*, 2005/3-4, 165-174. <http://www.epa.oszk.hu/00900/00979/00307/pdf/011.pdf>

Szász-magyar eredetviték a 18. század végén, *Erdélyi Múzeum*, 2007/1-2, 18-32. <http://www.epa.oszk.hu/00900/00979/00419/pdf/018-032.pdf>

„azt a’ bojtortján, izgága Sophista mesterséget a’ Kritikát nem tanultam, se nem tudom.”
Aranka György történetírói munkásságáról, *Erdélyi Múzeum* 2007/3-4 (Felvilágosodás, Erdély című konferencia anyaga) 261-272. <http://www.epa.oszk.hu/00900/00979/00420/pdf/254-265.pdf>

Sächsische Volksschriften um 1790, *WEB-FU (Elektronische Beiträge des Instituts für Finno-Ugristik)*, 3/2008, Wien, 1-14.
<http://www.univie.ac.at/webfu/inhalt.php>

1790 körüli szász röpiratok, *Erdélyi Múzeum*, 2008/1-2, 64-76.

Fekete János: Magyarok története, *Erdélyi Múzeum*, 2011/2, 170-178.

„Bestimmt einen Platz auch für uns im Tempel der Vaterlandsanbetung, und sei es auf der Empore“ – Diskurse über die Rolle der Frauen in der Politik an der Wende des 18. zum 19. Jahrhundert in Ungarn, *WEB-FU (Elektronische Beiträge des Instituts für Finno-Ugristik)*, 11/2011, 1-13.
<http://webfu.univie.ac.at/inhalt.php>

Eine deutsch-ungarische Debatte über die Herkunft der Siebenbürger Sachsen (Ende des 18. Jahrhunderts), *Zeitschrift für Siebenbürgische Landeskunde*, 2013, 195-208. (2014)

Körmöczy János és a göttingeni történet- és államtudományok, *Keresztény Magvető*, 2014/3-4, 365-381.

f) publicații în extenso, apărute în lucrări ale principalelor conferințe internaționale de specialitate

Szerzői szerepértelmezés és irodalmi gyakorlat az Aranka-Schlözer vita tükrében, in: Csörsz-Hegedüs-Tüskés (szerk.), *Historia Litteraria a XVIII. században*, Universitas Kiadó, Budapest, 2006, 331–351.

Ungarisch-deutsche Abstammungsdebatte vom Ende des 18. Jahrhunderts, in: *Germanistik ohne Grenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik*, Band 2., János-Szatmári Szabolcs (hg.), Siebenbürgischer Museum-Verein, Partium Verlag, Klausenburg–Großwardein, 2007, 297–309.

A Siebenbürgische Quartalschrift magyarságképe, in: T. Szabó Levente, Zabán Márta (szerk.), *Filo-logikák. RODOSZ tanulmányok*, Kriterion, Kolozsvár, 2007, 413–425.

Martin Hochmeister magyar „vállalkozásai”, in: Korondi Ágnes–T. Szabó Levente (szerk.), *Értékek és ideológiák az irodalomban*, Kolozsvár, 2008, 125–150.

Die Rolle der deutschen Sprache in einer ungarisch-deutschen Abstammungsdebatte in Siebenbürgen, in: Wynfried Krieglleder, Andrea Seidler, Jozef Tancer (Hrsg.), *Deutsche Sprache und Kultur in Siebenbürgen*, Edition lumière, Bremen, 2009, 223–235.

Die Siebenbürgische Quartalschrift (1790-1801) als Medium der drei Nationen Siebenbürgens, in: Johannes Frimmel, Michael Wögerbauer (Hrsg.), *Kommunikation und Information im 18. Jahrhundert. Das Beispiel der Habsburgermonarchie*, Harrasowitz Verlag, Wiesbaden, 2009, 331–340.

Kazinczy esete a százszokkal, in: Debreczeni Attila, Gönczy Monika (szerk.), *Ragyogni és munkálni. Kultúratudományi tanulmányok Kazinczy Ferencről*, Debreceni Egyetemi Kiadó, 2010, 338–350.

„Szabjatok ki a haza boldogságának templomában részünkre egy helyet – de csak elég polcosan”. Nők és politika. Diskurzusok a 18–19. század fordulóján, in: Czibula Katalin, Kordics Noémi (szerk.), *Mesél(het)ő női történetek? Női narratívák irodalomban, tudományokban és művészetekben*, Partium Kiadó, Protea Kulturális Egyesület, Nagyvárád, Budapest, 2011, 11–25.

Schlözer und Ungarn, in: Heinz Duchhardt, Martin Espenhorst (Hg.), *August Ludwig (von) Schlözer in Europa*, Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 2012, 69–86.

Identitáselemek egy 19. századi életpályában: Gottfried Feldinger/Földényi Frigyes, in: Egyed Emese, Pakó László, Weisz Attila (szerk.): *Certamen I. Előadások a Magyar Tudomány Napján az Erdélyi Múzeum-Egyesület I. Szakosztályában*, EME, Kolozsvár, 2013, 90–100.

Hatvany Lajos berlini kapcsolatai, in: Biró Annamária, Boka László (szerk.), *Értelmiségi karriertörténetek, kapcsolathálók, írőcsoportosulások*, Partium Kiadó, Reciti, Nagyvárád-Budapest, 2014, 201–212.

Aranka György: titoknok és magánember, in: Czifra Mariann, Szilágyi Márton (szerk.): *Textológia – filológia – értelmezés (A 18–19. századi irodalom)*, Debreceni Egyetemi Kiadó, Debrecen, 2014, 301–320.

Identitás, nemzet, nemzetpolitika a 18–19. század fordulóján, in: TÖRTÉNETI MUZEOLÓGIAI SZEMLE 13., A Magyar Múzeumi Történész Társulat Évkönyve Szerkesztő: Ihász István, Pintér János. Budapest, 2014, 7-17.

Ein Patriot aus dem Banat: Gottfried Feldinger oder Földényi Frigyes?, in: Wynfrid Krieglleder, Andrea Seidler und Jozef Tancer (Hg.): *Deutsche Sprache und Kultur im Banat. Studien zur Geschichte, Presse, Literatur und Theater, sprachlichen Verhältnissen, Wissenschafts-, Kultur- und Buchgeschichte, Kulturkontakten und Identitäten*, edition lumière, Bremen, 2015, 185–196.

Az aktivizmus megjelenési formái a 20. század elején, in: *Átmenetdiskurzusok. Irodalom- és kultúrtörténeti tanulmányok*, szerk. Bányai Éva, RHT Kiadó – Erdélyi Múzeum Egyesület, Bukarest – Sepsiszentgyörgy – Kolozsvár, 2015, 123-136.
ISBN: 978-606-93872-3-8, 978-606-739-034-6

Értelmiségképzetek a német és magyar aktivizmusban, in: Biró Annamária, Boka László (szerk.), *Értelmiségi karriertörténetek, kapcsolathálók, írőcsoportosulások 2.*, Partium Kiadó, Reciti, Nagyvárad-Budapest, 2016, 205–226.

Hatvany Lajos erdélyi útkeresései, in: Egyed Emese, Gálfi Emőke, Weisz Attila (szerk.), *Certamen IV.*, EME, Kolozsvár, 2017, 115–132.

g) alte lucrări și contribuții științifice sau, după caz, din domeniul creației artistice.

Kényelmetlen, de megkerülhetetlen (Irodalmi Nobel-díj 2004: Elfriede Jelinek), *Korunk*, 2004/12, 124-126. <http://www.korunk.org/?q=node/8&ev=2004&honap=12&cikk=7736>

Kontextusok újragondolása. Tallózás a magyar felvilágosodás kutatásának legújabb eredményeiből, *Korunk*, 2008/5, 51–59.
<http://www.korunk.org/?q=node/8&ev=2008&honap=5&cikk=8896>

„A Schlözer majd kiszerkeszti őket...” A kritika és nyilvánosság különböző fórumai egy többszereplős 18. század végi vitában, *Korunk*, 2009/10, 39–46.
<http://www.korunk.org/?q=node/8&ev=2009&honap=10&cikk=11065>

A történelem mint politikai provokáció az 1790-es évek röpiratirodalmában, *NyíRK*, 2011/1, 3-26.

Aranka György: Erdélynek régibb lakossai, in: Lymbus. Magyarságtudományi Forrásközlemények, 2011, 358–369.

A német aktivizmus néhány kelet-közép-európai változatának megjelenése Hatvany Lajos tevékenységében, *Várad*, 2014/12, 61–72.

Erdély történeti reprezentációjától a zömök sárkányig, *Szépirodalmi Figyelő*, 2015/2, 25–35.

A tudomány mint szabadság, *Szépirodalmi Figyelő*, 2017/1.

Interjú

„Mindig, mindenről, mindenhogyan lehet beszélni” – Beszélgetés Szilasi László Rotary-díjas íróval, irodalomtörténésszel, *Helikon*, 2010/22, nov. 25, 2–3.
http://www.helikon.ro/index.php?m_r=2353

„Kultúra orrvérzésig” – Beszélgetés Horváth Andor esszéíróval, műfordítóval, egyetemi docenssel, *Helikon*, 2012/11, jún. 10, 2–3.
http://helikon.ro/index.php?m_r=2963

„Nem tudok sem ide, sem oda tartozni” – Beszélgetés Vincze Ferenc íróval, irodalomtörténésszel, *Helikon*, 2014/13, júl. 10, 2–3.

„Hogyan legyünk Arany János-nyomolvasók?” – Beszélgetés Hász-Fehér Katalin irodalomtörténésszel, *Helikon*, 2017/5, márc. 10., 2–3.

Recenziók

Filozófikus világtörténetek, *Erdélyi Múzeum*, 2003, 1-2. füzet
<http://www.epa.oszk.hu/00900/00979/00302/pdf/szemle.pdf#page=13>

Briefwechsel des Karl Gottlieb Windisch, s. a. r., bev., jegyz. SEIDLER Andrea, Universitas, Budapest, 2008 (Magyarországi tudósok levelezése, 5), rec.iti. Az MTA Irodalomtudományi Intézetének recenziós portálja,
<http://rec.iti.mta.hu/rec.iti/Members/BiroAnnamaria/Briefwechsel-des-Karl-Gottlieb-Windisch-s.-a.-r.>

A jogtörténeti kutatások újabb perspektívái. Katalin Gönczi: Die europäische Fundamente der ungarischen Rechtskultur. Vittorio Klostermann Verlag. Frankfurt am Main, 2008., *Erdélyi Múzeum*, 2009/1-2, 102–106.

Fejezetek egy leveleskönyvből: Palásthy Márton levelei Koppi Károlyhoz 1780–1783, s. a. r., bev., jegyz. BALOGH Piroska, Szeged, 2008 (Fiatal Filológusok Füzetei. XVIII–XIX. század, 3.), rec.iti. Az MTA Irodalomtudományi Intézetének recenziós portálja,

<http://rec.iti.mta.hu/rec.iti/Members/BiroAnnamaria/fejezetek-egy-leveleskonyvbol-palasthy-marton>

Dráma – múlt. Színház – jelen: Tanulmányok a dráma- és színháztörténet köréből, szerk. CZIBULA Katalin, EMŐDI András, JÁNOS-SZATMÁRI Szabolcs, Erdélyi Múzeum-Egyesület–Partium Kiadó, Kolozsvár, 2009., rec.iti. Az MTA Irodalomtudományi Intézetének recenziós portálja,
<http://rec.iti.mta.hu/rec.iti/Members/BiroAnnamaria/Drama-2013-mult.-Szinhaz-2013-jelen-Tanulmanyok-a>

Változatok Kazinczy Ferencre. Leleplezett mellszobor. Nyomozások Kazinczy birtokán, Czifra Mariann (szerk.), Gondolat Kiadó, Bp., 2009, *Erdélyi Múzeum* 2010/1-2, 174–179.

Emlékkönyv Egyed Ákos születésének nyolcvanadik évfordulójára, Pál Judit, Sipos Gábor (szerk.), Erdélyi Múzeum-Egyesület, Kolozsvár, 2010, *Helikon* 2011/15, 17-18.
http://www.helikon.ro/index.php?m_r=2635

Keszeg Anna: Gyöngyössi János. Szövegek és kontextusok, Budapest, Ráció Kiadó, 2011 (Ligatúra 6), *ItK*, 2011/6, 732–737.

Zukunft próza? Gróf Gyulay Lajos maga keze és könyve, *Korunk*, 2012/2, 97–101.

Biró Annamária – Keszeg Anna: Korunk magyar irodalomtörténete, *Korunk*, 2012/4, 107–111.

Biró Annamária – Keszeg Anna: Kazinczy kritikai kiadások, *ItK*, 2012/4., 455–462.

Egy régi irodalomtörténeti monográfia mai tanulságai: Sándor István: Író és társadalom. Fejezet a magyar felvilágosodás történetéből. I. Főúr és nemes, Ráció Kiadó, Bp., 2012, *Korunk*, 2013/7, 115-117.

Változó időtapasztalatok. Török Lajos: *Textus viator* című kötetéről, *Szépirodalmi Figyelő*, 2013/3, 94-99.

Idegenek a városban. Kántor Lajos, Rigán Lóránd (szerk.): *Kolozsvári beugró*, Korunk-Komp-press Kiadó, 2013, *Szépirodalmi figyelő*, 2014/1, 58-63.

Magyar Arión. Tanulmányok Pálóczi Horváth Ádám műveiről. Szerk. Csörsz Rumen István, Hegedüs Béla, *ItK*, 2014/6, 873–880.

Nézőpontváltás a Kazinczy-kutatásban. Czifra Mariann: Kazinczy Ferenc és az ortológusok. Árnyak és alakok az 1810-es évek nyelvújítási mozgalmában. Ráció, Bp., 2013 (ligatúra), *Erdélyi Múzeum*, 2015/3, 169–171.

Magyar tudományosság Romániában 2002–2013 között. Szerk. Péntek János, Salat Levente, Szikszai Mária, I–III., Ábel Kiadó, Kolozsvár, 2015., *Korunk*, 2016/7, 110–114.

Székely Árkádia. Andalgj hát citerám! Lukáts István versei, s.a.r., bev. Egyed Emese, Tortoma könyvkiadó, Barót, 2015., *Helikon* 2016/14, 15.

Irodalomkutatások és kontextusaik. Egyed Emese (szerk.): Irodalomértelmezések a felvilágosodástól napjainkig. *Erdélyi Múzeum*, 2016/3, 133–135.

Critică

A nő városa egy apás korban. Láng Zsolt Bestiárium Transylvaniae IV. A föld állatai, Kalligram, Pozsony, 2011., *Helikon* 2011/20, 17-18. http://www.helikon.ro/index.php?m_r=2718

„Csak annyit tudunk: így is történhetett”. Papp Sándor Zsigmond, Semmi kis életek, Libri Kiadó, Budapest, 2011., *Helikon* 2012/20, 15-16. http://helikon.ro/index.php?m_r=3139

Répaföld a vízen, öltönyös urakkal – a 13. kasseli documenta, *Korunk*, 2012/8, 96-99.

Összeomlás és felépülés. A 13. kasseli Documenta, *ÉS*, 2012. aug. 24. http://www.es.hu/biro_annamaria:osszeomlas_es_felepules;2012-08-23.html

Két üres szék: Ady és Goga. Magyar múzeumok online: http://magyarmuzeumok.hu/kiallitas/1774_ket_ures_szek

The two chairs and a missed chance at the castle. Two poets: Ady and Goga: http://www.magyarmuzeumok.hu/english/1795_the_two_chairs_and_a_missed_chance_at_the_castle

Tudományos könyvkiadás, in. Civil fórum, 2013/1 <http://civilforum.ro/t/?p=93>

Traduceri

Neagu Djuvara, „Mon Commandant”, *Korunk* 2004/12, 15–31. (din limba română) <http://www.korunk.org/?q=node/8&ev=2004&honap=12&cikk=7712>

Elfriede Jelinek, A gondolkodás járt útján, *Korunk* 2005/7, 61–64. (din limba germană) <http://www.korunk.org/?q=node/8&ev=2005&honap=7&cikk=7910>

Mikko Heikinheimo, Nagykövet voltam Bukarestben, *Korunk*, 2006/1, 74–84. (din limba română) <http://www.korunk.org/?q=node/8&ev=2006&honap=1&cikk=8075>